

**P R O T O K Ó Ł nr XXXVIII/06**  
**z sesji Rady Gminy i Miasta w Bogatyni**  
**z dnia 1 września 2006r.**

Obecni radni wg listy obecności, która jest załącznikiem nr 1 do protokołu.

Nieobecni radni:

- Dariusz Dąbruś
- Marian Gewert
- Jerzy Wiśniewski

**Sesji przewodniczył Przewodniczący Rady Gminy i Miasta w Bogatyni Henryk Boruta.**

Sesja odbyła się w sali konferencyjnej Publicznej Szkoły Podstawowej Nr 3 w Bogatyni w godzinach od 9.00 do 10.00.

**W sesji uczestniczyli:**

Gerard Świstulski	- Burmistrz Miasta i Gminy,
Krzysztof Wietrzykowski	- Zastępca Burmistrza ds. Inwestycji
Bogumiła Wysocka	- Skarbnik Gminy,
Krzyszyna Jakszycka	- Sekretarz Gminy,
Piotr Janukowicz	- Radca prawny,
Kazimierz Kiszycki	- Radca prawny

*Lista obecności stanowi załącznik nr,*

*oraz przedstawiciele gminnych jednostek organizacyjnych i jednostek pomocniczych zgodnie z listą obecności stanowiącą załącznik nr 3 do protokołu sesji.*

Porządek obrad:

1. Otwarcie obrad, stwierdzenie quorum.
2. Przedstawienie porządku obrad.
3. Przyjęcie protokołu z sesji z dnia 8 sierpnia 2006 roku.
4. Wprowadzenie zmian w budżecie Gminy na 2006 rok.
5. Zatwierdzenie zmian w miejscowym planie zagospodarowania przestrzennego Miasta i Gminy Bogatynia.
6. Wystąpienie o zmianę i zniesienie urzędowych nazw miejscowości.
7. Przystąpienie do sporządzenia zmian w miejscowym planie zagospodarowania przestrzennego miasta i gminy Bogatynia.
8. Przystąpienie do sporządzenia zmian w miejscowym planie zagospodarowania przestrzennego dla wyodrębnionych terenów w obszarze miasta i gminy Bogatynia.
9. Przystąpienie do sporządzenia zmian w miejscowym planie zagospodarowania przestrzennego dla części obszaru wsi Posada.
10. Przystąpienie do sporządzenia zmian w miejscowym planie zagospodarowania przestrzennego dla części obszaru wsi Jasna Góra.
11. Przystąpienie do sporządzenia zmian w miejscowym planie zagospodarowania przestrzennego dla części obszaru wsi Krzewina.
12. Przystąpienie do sporządzenia zmian w miejscowym planie zagospodarowania przestrzennego dla części obszaru wsi Sieniawka, Porajów i Kopaczów.
13. Nadanie imienia Publicznej Szkole Podstawowej w Opolnie Zdroju.
14. Informacja o przebiegu wykonania budżetu Gminy i Miasta w Bogatyni za I. półrocze 2006 roku.

15. Zawarcie umowy dzierżawy nieruchomości gruntowej w trybie bezprzetargowym dot. działki nr 240/14 AM2. obr. Porajów.
16. Zawarcie umowy dzierżawy nieruchomości gruntowej w trybie bezprzetargowym dot. działki nr 240/13 i 240/17 AM2. obr. Porajów.
17. Interpelacje i zapytania.
18. Wolne wnioski, sprawy różne.
19. Zamknięcie obrad sesji.

*Porządek obrad stanowi załącznik nr 4.*

### **Do pkt-u 1.**

#### **Otwarcie obrad, stwierdzenie quorum.**

**Przewodniczący Rady Henryk Boruta** otwierając sesję powitał radnych, Burmistrza Sekretarza, Skarbnika oraz kierowników gminnych jednostek organizacyjnych i jednostek pomocniczych.

Na podstawie listy obecności stwierdził quorum, przy którym Rada może podejmować prawomocne uchwały. W momencie otwarcia obrad na sali obecnych było 17 radnych, 3 radnych nieobecnych.

### **Do pkt-u 2.**

#### **Przedstawienie porządku obrad.**

**Przewodniczący Rady Henryk Boruta** – Do Biura Rady wpłynęły wnioski o włączenie do porządku obrad następujących punktów:

1. autopoprawka do projektu uchwały w sprawie zmian budżetu Gminy na rok 2006
2. oraz projekt uchwały w sprawie zmiany Uchwały Nr XXXVI/314/06 Rady Gminy i Miasta w Bogatyni z dnia 4 lipca 2006r. w sprawie wprowadzenia zmian budżetu gminy na 2006 rok oraz zmian do Uchwały Nr XXXII/277/05 Rady Gminy i Miasta w Bogatyni z dnia 30 grudnia 2005r. w sprawie budżetu gminy na rok 2006.

*Pismo- wniosek /BB.0065-3/133/06 z dnia 31.08.2006r./ stanowi załącznik nr 5 do protokołu sesji.*

Kto z radnych jest „za” wprowadzeniem do porządku obrad autopoprawki do projektu uchwały w sprawie zmian w budżecie Gminy na rok 2006,

- „za” wprowadzeniem głosowało 14 radnych,
- brak głosów „przeciw”,
- 2 radnych wstrzymało się od głosowania.

**Rada Gminy i Miasta w Bogatyni bezwzględną większością głosów wprowadziła autopoprawkę do porządku obrad w punkcie nr 4 przy wprowadzeniu zmian w budżecie Gminy na 2006 rok.**

Kto z radnych jest „za” wprowadzeniem do porządku obrad projektu uchwały w sprawie zmiany Uchwały Nr XXXVI/314/06 Rady Gminy i Miasta w Bogatyni z dnia 4 lipca 2006r. w sprawie wprowadzenia zmian budżetu gminy na 2006 rok oraz zmian do Uchwały Nr XXXII/277/05 Rady Gminy i Miasta w Bogatyni z dnia 30 grudnia 2005r. w sprawie budżetu gminy na rok 2006

- „za” wprowadzeniem głosowało 14 radnych
- brak głosów „przeciw”
- 2 radnych wstrzymało się od głosowania

**Rada Gminy i Miasta w Bogatyni bezwzględną większością głosów wprowadziła projekt uchwały w sprawie zmiany Uchwały Nr XXXVI/314/06 Rady Gminy i Miasta w Bogatyni z dnia 4 lipca 2006r. w sprawie wprowadzenia zmian budżetu gminy na 2006 rok oraz zmian do Uchwały Nr XXXII/277/05 Rady Gminy i Miasta w Bogatyni z dnia 30 grudnia 2005r. w sprawie budżetu gminy na rok 2006 do porządku obrad w punkcie nr 5.**

Porządek obrad po wprowadzonych zmianach:

1. Otwarcie obrad, stwierdzenie quorum.
2. Przedstawienie porządku obrad.
3. Przyjęcie protokołu z sesji z dnia 8 sierpnia 2006 roku.
4. Wprowadzenie zmian w budżecie Gminy na 2006 rok. + autopoprawka.
5. Zmiana Uchwały Nr XXXVI/314/06 Rady Gminy i Miasta w Bogatyni z dnia 4 lipca 2006r. w sprawie wprowadzenia zmian budżetu gminy na 2006 rok oraz zmian do Uchwały Nr XXXII/277/05 Rady Gminy i Miasta w Bogatyni z dnia 30 grudnia 2005r. w sprawie budżetu gminy na rok 2006.
6. Zatwierdzenie zmian w miejscowym planie zagospodarowania przestrzennego Miasta i Gminy Bogatynia.
7. Wystąpienie o zmianę i zniesienie urzędowych nazw miejscowości.
8. Przystąpienie do sporządzenia zmian w miejscowym planie zagospodarowania przestrzennego miasta i gminy Bogatynia.
9. Przystąpienie do sporządzenia zmian w miejscowym planie zagospodarowania przestrzennego dla wyodrębnionych terenów w obszarze miasta i gminy Bogatynia.
10. Przystąpienie do sporządzenia zmian w miejscowym planie zagospodarowania przestrzennego dla części obszaru wsi Posada.
11. Przystąpienie do sporządzenia zmian w miejscowym planie zagospodarowania przestrzennego dla części obszaru wsi Jasna Góra.
12. Przystąpienie do sporządzenia zmian w miejscowym planie zagospodarowania przestrzennego dla części obszaru wsi Krzewina.
13. Przystąpienie do sporządzenia zmian w miejscowym planie zagospodarowania przestrzennego dla części obszaru wsi Sieniawka, Porajów i Kopaczów.
14. Nadanie imienia Publicznej Szkole Podstawowej w Opolnie Zdroju.
15. Informacja o przebiegu wykonania budżetu Gminy i Miasta w Bogatyni za I. półrocze 2006 roku.
16. Zawarcie umowy dzierżawy nieruchomości gruntowej w trybie bezprzetargowym dot. działki nr 240/14 AM2. obr. Porajów.
17. Zawarcie umowy dzierżawy nieruchomości gruntowej w trybie bezprzetargowym dot. działki nr 240/13 i 240/17 AM2. obr. Porajów.
18. Interpelacje i zapytania.
19. Wolne wnioski, sprawy różne.
20. Zamknięcie obrad sesji.

**Do pkt-u 3.**

**Przyjęcie protokołu z sesji z dnia 8 sierpnia 2006r.**

**Przewodniczący Rady Henryk Boruta - Czy w tym punkcie ktoś z Państwa chciałby zabrać głos? Nie widzę, proszę o głosowanie:**

- kto jest „za” przyjęciem protokołu z sesji z dnia 8 sierpnia 2006r. – 16 głosów „za”,
- kto jest „przeciw” – brak,

– kto wstrzymał się od głosowania – 1 radny.

**Rada Gminy i Miasta w Bogatyni w wyniku głosowania większością głosów (16 głosów „za”, przy braku głosów „przeciw” i 1 głosie „wstrzymującym się”) przyjęła ww. protokół.**

**Do pkt-u 4.**

**Wprowadzenie zmian w budżecie Gminy na 2006 rok. + autopoprawka.**

**Przewodniczący Rady Henryk Boruta** przedstawił projekt uchwały w sprawie wprowadzenia zmian w budżecie Gminy na 2006 rok wraz z autopoprawką.

Projekt powyższy był przedmiotem obrad komisji problemowych, które wyraziły się następująco:

- Komisja ds. Techniki, Rolnictwa i Ochrony Środowiska jednogłośnie pozytywnie opiniuje projekt,
- Komisja Rewizyjna bez uwag, pozytywnie opiniuje projekt,
- Komisja ds. Budżetu nie wydała opinii,
- Komisja ds. Socjalnych pozytywnie zaopiniowała projekt uchwały.

Czy w tym punkcie ktoś z radnych chciałby zabrać głos?

Nie ma. Proszę zatem o głosowanie.

Kto jest za przyjęciem projektu uchwały w sprawie wprowadzenia zmian w budżecie Gminy na 2006 rok wraz z autopoprawką.

- „za” głosowało 11 radnych,
- „przeciw” głosowało 3 radnych,
- 3 radnych wstrzymało się od głosowania.

**Uchwała Nr XXXVIII/326/06 w sprawie wprowadzenia zmian w budżecie Gminy na 2006 rok** została podjęta większością głosów /11 „za”, 3 „przeciw” 3 głosy wstrzymujące/.

*Uchwała stanowi załącznik nr 6 do protokołu sesji.*

**Do pkt-u 5.**

**Zmiana Uchwały Nr XXXVI/314/06 Rady Gminy i Miasta w Bogatyni z dnia 4 lipca 2006r. w sprawie wprowadzenia zmian budżetu gminy na 2006 rok oraz zmian do Uchwały Nr XXXII/277/05 Rady Gminy i Miasta w Bogatyni z dnia 30 grudnia 2005r. w sprawie budżetu gminy na rok 2006**

**Przewodniczący Rady Henryk Boruta** przedstawił projekt uchwały w sprawie zmiany Uchwały Nr XXXVI/314/06 Rady Gminy i Miasta w Bogatyni z dnia 4 lipca 2006r. w sprawie wprowadzenia zmian budżetu gminy na 2006 rok oraz zmian do Uchwały Nr XXXII/277/05 Rady Gminy i Miasta w Bogatyni z dnia 30 grudnia 2005r. w sprawie budżetu gminy na rok 2006.

Jest to uchwała korygująca i porządkująca zalecona przez Regionalną Izbę Obrachunkową. Proszę radnych Edmund Nych.

**Radny Edmund Nych** – Panie Przewodniczący, Wysoka Rado, w związku z tym, że ta zmiana dotyczy środków, które przekazała Kopalnia na naprawę szkód górniczych - ja chciałbym zapytać w tym miejscu, kiedy Gmina wywiąże się z tego obowiązku to znaczy

z umowy zawartej z Kopalnią Turów na naprawę wszystkich tych obiektów? Chciałbym również zapytać czy w ramach tych pieniędzy, które Kopalnia przekazała będą wyremontowane, będą naprawione szkody górnicze również tych osób, tych właścicieli, którzy są na dzisiaj właścicielami indywidualnymi tych nieruchomości? Dziękuję.

**Przewodniczący Rady Henryk Boruta** – Czy do tego punktu ktoś z radnych chciałby wnieść swoje uwagi? Nie widzę, proszę zatem Panią Skarbnik o dwa słowa wyjaśnienia.

**Skarbnik Gminy Bogumiła Wysocka** – Panie Przewodniczący, Wysoka Rado gdyby uchwała w sprawie zmian w budżecie nie została zakwestionowana przez Regionalną Izbę Obrachunkową /tak jak mówiłam na sesji wtedy, kiedy wprowadzaliśmy te zmiany w budżecie/ Gmina przejęłaby po rozliczeniu zaliczki przez GZMK na siebie obowiązek naprawienia szkód górniczych. W tej chwili przekazujemy Regionalnej Izbie Obrachunkowej nowy projekt uchwały uzupełniający te zmiany w budżecie, które zostały dokonane na sesji lipcowej. Dodajemy punkt rozszerzający i jakby uzasadniający działalność spółki i wykonywanie zadań własnych gminy związanych z utrzymaniem gminnych obiektów, administrowaniem, przeprowadzaniem remontów przez spółkę GZMK. Jeżeli nie zostanie zakwestionowana ta uchwała to będzie można realizować uchwałę Rady w sprawie zmian w budżecie czyli GZMK rozliczy nam zaliczki, my prześlemy środki na objęcie udziałów i wtedy na Gminie pozostanie obowiązek naprawienia szkód górniczych. A na ten cel w budżecie w 2006r. mamy środki w wysokości 1 900 tys zł.

**Przewodniczący Rady Henryk Boruta** – Dziękuję bardzo Pani Skarbnik, uważam informację za wyczerpującą. Proszę o głosowanie:

- kto jest „za” przyjęciem projektu uchwały – 11
- kto jest „przeciw” – 2
- kto wstrzymał się od głosowania – 3

**Uchwała Nr XXXVIII/327/06 w sprawie zmiany Uchwały Nr XXXVI/314/06 Rady Gminy i Miasta w Bogatyni z dnia 4 lipca 2006r. w sprawie wprowadzenia zmian budżetu gminy na 2006 rok oraz zmian do Uchwały Nr XXXII/277/05 Rady Gminy i Miasta w Bogatyni z dnia 30 grudnia 2005r. w sprawie budżetu gminy na rok 2006 została podjęta większością głosów /11 „za”, 2 „przeciw” 3 głosy wstrzymujące/**  
*Uchwała stanowi załącznik nr 7 do protokołu sesji.*

**Do pkt-u 6.**

**Zatwierdzenie zmian w miejscowym planie zagospodarowania przestrzennego Miasta i Gminy Bogatynia.**

**Przewodniczący Rady Henryk Boruta** przedstawił projekt uchwały w sprawie zatwierdzenia zmian w miejscowym planie zagospodarowania przestrzennego Miasta i Gminy Bogatynia.

Proszę o parę słów wprowadzenia Pana Wojciecha Korpala architekta z Jeleniogórskiego Biura Planowania i Projektowania Przestrzennego.

**Pan Wojciech Korpala** – Panie Przewodniczący, Wysoka Rado, podejmowana uchwała o zmianie miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego miasta i gminy Bogatynia ma swoją podstawę w uchwale, która została podjęta 20 kwietnia 2004r. Nr XVI/133/04

w sprawie wprowadzenia zmian w miejscowym planie zagospodarowania przestrzennego miasta i Gminy Bogatynia. Ta uchwała stała się podstawą wykonania czynności formalno-prawnych zmierzających do opracowania zmian planu, dokonania niezbędnych formalności związanych z uzgodnieniem tych zmian, oraz czynności związanych z wyłożeniem do publicznego wglądu oraz przedłożenia do uchwalenia Wysokiej Radzie. Powodem dokonywania zmian w miejscowym planie zagospodarowania przestrzennego były złożone przez mieszkańców wnioski o dokonanie tych korekt. Te korekty zostały przyjęte przez władze miasta i wprowadzone do uchwały o podjęciu prac nad zmianą planu jak również okoliczności związane z częstą zmianą dotychczasowego zagospodarowania, którego nazwę można określić – usługi publiczne. W związku z prywatyzacją tych budynków zostały one przejęte czy wykupione przez osoby prywatne i zamierzenia tych osób prywatnych nie wiązały się z ustaleniami miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego. W związku z tym pozostały w kolizji z ustaleniami tego planu. Po przeprowadzonej analizie do uchwały o podjęciu zmian nad miejscowym planem zagospodarowania przestrzennego zostały wprowadzone drobne pojedyncze tereny, które zostały zlokalizowane w takich miejscowościach jak Bogatynia tj. 5 terenów, Działoszyn, Jasna Góra, Posada, Porajów i Krzewina. Wszystkie czynności formalno – prawne, które wymaga ustawa o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym, o której już mówiłem, a więc zawiadomienie instytucji odpowiedzialnych i właściwych do uzgodnienia tego planu, opracowanie miejscowego planu z uwzględnieniem tych uwag, następnie przedłożenie instytucjom uzgadniającym tego planu, wyłożenie do publicznego wglądu zapewnia, że zmiana miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego może być przedmiotem dzisiejszej uchwały. Dziękuję bardzo.

**Przewodniczący Rady Henryk Boruta** – Projekt był przedmiotem obrad Komisji ds. Rozwoju Gospodarczego Gminy, która jednogłośnie pozytywnie ten projekt zaopiniowała. Czy w tym punkcie ktoś z radnych chciałby zabrać głos? Nie widzę, proszę o głosowanie.

- kto jest „za” przyjęciem projektu uchwały – 16
- kto jest „przeciw” – brak
- kto wstrzymał się od głosowania - brak

**Uchwała Nr XXXVIII/328/06 w sprawie zatwierdzenia zmian w miejscowym planie zagospodarowania przestrzennego Miasta i Gminy Bogatynia** została podjęta jednogłośnie /16 „za”/.  
*Uchwała stanowi załącznik nr 8 do protokołu sesji.*

**Do pkt-u 7.**

**Wystąpienie o zmianę i zniesienie urzędowych nazw miejscowości.**

**Przewodniczący Rady Henryk Boruta** przedstawił projekt uchwały w sprawie wystąpienia o zmianę i zniesienie urzędowych nazw miejscowości.

Projekt był przedmiotem obrad Komisji ds. Obywatelskiej, która w wyniku głosowania jednogłośnie pozytywnie ten projekt zaopiniowała.

Czy do tego punktu ktoś z radnych chciałby wnieść swoje uwagi? Nie ma, proszę o głosowanie.

- kto jest „za” przyjęciem projektu uchwały – 16
- kto jest „przeciw” – brak
- kto wstrzymał się od głosowania - brak

**Uchwała Nr XXXVIII/329/06 w sprawie wystąpienia o zmianę i zniesienie urzędowych nazw miejscowości** została podjęta jednogłośnie /16 „za”/.

*Uchwała stanowi załącznik nr 9 do protokołu sesji.*

**Do pkt-u 8.**

**Przystąpienie do sporządzenia zmian w miejscowym planie zagospodarowania przestrzennego miasta i gminy Bogatynia.**

**Przewodniczący Rady Henryk Boruta** przedstawił projekt uchwały w sprawie przystąpienia do sporządzenia zmian w miejscowym planie zagospodarowania przestrzennego miasta i gminy Bogatynia.

Tu również odbyło się posiedzenie Komisji ds. Rozwoju Gospodarczego Gminy, która jednogłośnie pozytywnie ten projekt zaopiniowała.

Czy do tego punktu ktoś z radnych chciałby wnieść swoje uwagi? Nie widzę, proszę o głosowanie.

- kto jest „za” przyjęciem projektu uchwały – 16
- kto jest „przeciw” – brak
- kto wstrzymał się od głosowania - brak

**Uchwała Nr XXXVIII/330/06 w sprawie przystąpienia do sporządzenia zmian w miejscowym planie zagospodarowania przestrzennego miasta i gminy Bogatynia** została podjęta jednogłośnie /16 „za”/.

*Uchwała stanowi załącznik nr 10 do protokołu sesji.*

**Do pkt-u 9.**

**Przystąpienie do sporządzenia zmian w miejscowym planie zagospodarowania przestrzennego dla wyodrębnionych terenów w obszarze miasta i gminy Bogatynia.**

**Przewodniczący Rady Henryk Boruta** przedstawił projekt uchwały w sprawie przystąpienia do sporządzenia zmian w miejscowym planie zagospodarowania przestrzennego dla wyodrębnionych terenów w obszarze miasta i gminy Bogatynia.

W tej sprawie Komisja ds. Rozwoju Gospodarczego Gminy również wypowiedziała się pozytywnie.

Czy do tego punktu ktoś z radnych chciałby wnieść swoje uwagi? Nie widzę, proszę o głosowanie.

- kto jest „za” przyjęciem projektu uchwały – 16
- kto jest „przeciw” – brak
- kto wstrzymał się od głosowania - brak

**Uchwała Nr XXXVIII/331/06 w sprawie przystąpienia do sporządzenia zmian w miejscowym planie zagospodarowania przestrzennego dla wyodrębnionych terenów w obszarze miasta i gminy Bogatynia** została podjęta jednogłośnie /16 „za”/.

*Uchwała stanowi załącznik nr 11 do protokołu sesji.*

#### **Do pkt-u 10.**

#### **Przystąpienie do sporządzenia zmian w miejscowym planie zagospodarowania przestrzennego dla części obszaru wsi Posada.**

**Przewodniczący Rady Henryk Boruta** przedstawił projekt uchwały w sprawie przystąpienia do sporządzenia zmian w miejscowym planie zagospodarowania przestrzennego dla części obszaru wsi Posada.

I tu również odbyło się posiedzenie Komisji ds. Rozwoju Gospodarczego Gminy, która jednogłośnie pozytywnie ten projekt zaopiniowała.

Czy do tego punktu ktoś z radnych chciałby wnieść swoje uwagi? Nie widzę, proszę o głosowanie.

- kto jest „za” przyjęciem projektu uchwały – 16
- kto jest „przeciw” – brak
- kto wstrzymał się od głosowania - brak

**Uchwała Nr XXXVIII/332/06** w sprawie przystąpienia do sporządzenia zmian w miejscowym planie zagospodarowania przestrzennego dla części obszaru wsi Posada została podjęta jednogłośnie /16 „za”/.

*Uchwała stanowi załącznik nr 12 do protokołu sesji.*

#### **Do pkt-u 11.**

#### **Przystąpienie do sporządzenia zmian w miejscowym planie zagospodarowania przestrzennego dla części obszaru wsi Jasna Góra.**

**Przewodniczący Rady Henryk Boruta** przedstawił projekt uchwały w sprawie przystąpienia do sporządzenia zmian w miejscowym planie zagospodarowania przestrzennego dla części obszaru wsi Jasna Góra.

W tym problemie również Komisja ds. Rozwoju Gospodarczego Gminy wyraziła się jednogłośnie pozytywnie.

Czy do tego punktu ktoś z radnych chciałby wnieść swoje uwagi? Nie widzę, proszę o głosowanie.

- kto jest „za” przyjęciem projektu uchwały – 16
- kto jest „przeciw” – brak
- kto wstrzymał się od głosowania - brak

**Uchwała Nr XXXVIII/333/06** w sprawie przystąpienia do sporządzenia zmian w miejscowym planie zagospodarowania przestrzennego dla części obszaru wsi Jasna Góra została podjęta jednogłośnie /16 „za”/.

*Uchwała stanowi załącznik nr 13 do protokołu sesji.*

#### **Do pkt-u 12.**

#### **Przystąpienie do sporządzenia zmian w miejscowym planie zagospodarowania przestrzennego dla części obszaru wsi Krzewina.**

**Przewodniczący Rady Henryk Boruta** przedstawił projekt uchwały w sprawie przystąpienia do sporządzenia zmian w miejscowym planie zagospodarowania przestrzennego dla części obszaru wsi Krzewina.

Tutaj również Komisja ds. Rozwoju Gospodarczego Gminy wypowiedziała się jednogłośnie pozytywnie.



Czy do tego punktu ktoś z radnych chciałby wnieść swoje uwagi? Nie widzę, proszę o głosowanie.

- kto jest „za” przyjęciem projektu uchwały – 16
- kto jest „przeciw” – brak
- kto wstrzymał się od głosowania - brak

**Uchwała Nr XXXVIII/334/06 w sprawie przystąpienia do sporządzenia zmian w miejscowym planie zagospodarowania przestrzennego dla części obszaru wsi Krzewina** została podjęta jednogłośnie /16 „za”/.

*Uchwała stanowi załącznik nr 14 do protokołu sesji.*

**Do pkt-u 13.**

**Przystąpienie do sporządzenia zmian w miejscowym planie zagospodarowania przestrzennego dla części obszaru wsi Sieniawka, Porajów i Kopaczów.**

**Przewodniczący Rady Henryk Boruta** przedstawił projekt uchwały w sprawie przystąpienia do sporządzenia zmian w miejscowym planie zagospodarowania przestrzennego dla części obszaru wsi Sieniawka, Porajów i Kopaczów.

Komisja ds. Rozwoju Gospodarczego Gminy jednogłośnie pozytywnie ten projekt zaopiniowała.

Czy do tego punktu ktoś z radnych chciałby wnieść swoje uwagi? Nie widzę, proszę o głosowanie.

- kto jest „za” przyjęciem projektu uchwały – 16
- kto jest „przeciw” – brak
- kto wstrzymał się od głosowania - brak

**Uchwała Nr XXXVIII/335/06 w sprawie przystąpienia do sporządzenia zmian w miejscowym planie zagospodarowania przestrzennego dla części obszaru wsi Sieniawka, Porajów i Kopaczów** została podjęta jednogłośnie /16 „za”/.

*Uchwała stanowi załącznik nr 15 do protokołu sesji*

**Do pkt-u 14.**

**Nadanie imienia Publicznej Szkole Podstawowej w Opolnie Zdroju.**

**Przewodniczący Rady Henryk Boruta** przedstawił projekt uchwały w sprawie nadania imienia Publicznej Szkole Podstawowej w Opolnie Zdroju. Nadaje się Publicznej Szkole Podstawowej z siedzibą w Opolnie Zdroju imię Polskiego Czerwonego Krzyża.

Komisja ds. Kultury, Oświaty i Rekreacji projekt ten pozytywnie zaopiniowała.

Czy w tym punkcie ktoś z radnych chciałby zabrać głos? Nie widzę, proszę o głosowanie.

- kto jest „za” przyjęciem projektu uchwały – 16
- kto jest „przeciw” – brak
- kto wstrzymał się od głosowania - brak

**Uchwała Nr XXXVIII/336/06 w sprawie nadania imienia Publicznej Szkole Podstawowej w Opolnie Zdroju** została podjęta jednogłośnie /16 „za”/.

*Uchwała stanowi załącznik nr 16 do protokołu sesji*

### **Do pkt-u 15.**

#### **Informacja o przebiegu wykonania budżetu Gminy i Miasta w Bogatyni za I. półrocze 2006 roku.**

**Przewodniczący Rady Henryk Boruta** – Informacja ta była przedmiotem obrad komisji problemowych, których opinie są następujące:

- Komisja Rewizyjna jednogłośnie bez uwag przyjęła informację,
- Komisja ds. Obywatelskich pozytywnie bez uwag,
- Komisja ds. Techniki, Rolnictwa i Ochrony Środowiska pozytywnie bez uwag,
- Komisja ds. Socjalnych pozytywnie bez uwag,
- Komisja ds. Budżetu pozytywnie bez uwag,
- Komisja ds. Kultury, Oświaty i Rekreacji pozytywnie bez uwag zaopiniowała powyższą informację.

Czy w tym punkcie ktoś z radnych chciałby zabrać głos? Nie widzę, proszę o głosowanie.

- Kto jest „za” przyjęciem informacji o przebiegu wykonania budżetu Gminy i Miasta w Bogatyni za I. półrocze 2006 roku - 11
- kto jest „przeciw” – brak
- kto wstrzymał się od głosowania – 4 radnych.

**Rada Gminy i Miasta w Bogatyni w wyniku głosowania większością głosów /11 „za”, 4 głosy wstrzymujące/ przyjęła informację o przebiegu wykonania budżetu Gminy i Miasta w Bogatyni za I. półrocze 2006 roku.**

*Informacja o przebiegu wykonania budżetu Gminy i Miasta w Bogatyni za I. półrocze 2006 roku stanowi załącznik nr 17 do protokołu sesji*

### **Do pkt-u 16.**

#### **Zawarcie umowy dzierżawy nieruchomości gruntowej w trybie bezprzetargowym /dot. działki nr 240/14 AM2. obr. Porajów/.**

**Przewodniczący Rady Henryk Boruta** przedstawił projekt uchwały w sprawie zawarcia umowy dzierżawy nieruchomości gruntowej w trybie bezprzetargowym /dot. działki nr 240/14 AM2. obr. Porajów/.

Problem był przedmiotem posiedzenia Komisji ds. Techniki, Rolnictwa i Ochrony Środowiska i został on pozytywnie zaopiniowany. Kto z Państwa chciałby w tym punkcie zabrać głos? Proszę radny Wojciechowski.

**Radny Jerzy Wojciechowski** – Panie Przewodniczący, Szanowna Rado, Panie Burmistrzu, chciałbym prosić o pewien komentarz do opinii, które tutaj towarzyszą temu właśnie wnioskowi. Czytam mianowicie /propozycja wydziału – podpis naczelnik BH/ – „Przed podjęciem decyzji wydzierżawienia gruntu na cele prowadzenia działalności gospodarczej na taki długi okres oraz budowę pawilonu handlowego na tym gruncie należałoby najpierw kompleksowo opracować plan zagospodarowania tego terenu oznaczonego w planie zagospodarowania przestrzennego jako funkcja KS, itd. Za celowością opracowania ww. planu przemawia jego komercyjne przeznaczenie oraz położenie przy przejściu granicznym Porajów-Zittau, co wpływa na atrakcyjność tego terenu. Ponadto ta część naszej Gminy stanowi pierwszy kontakt z Polską każdego cudzoziemca przekraczającego granice w tym zakątku naszego kraju. Jednocześnie informuję, iż podjęcie uchwały w sprawie zawarcia umowy dzierżawy nieruchomości gruntowej na okres 10 lat będzie skutkowało tym, że

dzierżawca będzie mógł się ubiegać o bezprzetargowe jej nabycie”. Bardzo czytelna jest ta opinia i będę prosił o jakiś komentarz, uzasadnienie tej naszej decyzji. I tu jeszcze pozwolę sobie przytoczyć opinię radcy prawnego Pana Kiszyckiego – „Popieram propozycję wydziału, w przypadku podjęcia decyzji pozytywnej o wydzierżawieniu konieczna jest Uchwała Rady o wyrażeniu zgody na właśnie tego typu tryb bezprzetargowy. Tylko tyle, proszę o komentarz.

**Przewodniczący Rady Henryk Boruta** – Dziękuję bardzo, proszę o słowo wyjaśnienia Panią naczelnik wydziału BH.

**Naczelnik Wydziału Gospodarki Gruntami i Handlu Lucyna Pędrak** – Panie Przewodniczący, Wysoka Rado to jest tylko opinia, natomiast od Rady zależy podjęcie decyzji. Rada ma takie uprawnienia - dzierżawę powyżej 3 lat może zbyć bezprzetargowo. Ja taką opinię, a nie inną wyraziłam i nie mogę tu więcej nic powiedzieć.

**Przewodniczący Rady Henryk Boruta** – Czy Pan radny jest usatysfakcjonowany?

**Radny Jerzy Wojciechowski** - Panie Przewodniczący, Szanowna Rado, Panie Burmistrzu ja nie prosiłem o komentarz ze strony Pani naczelnik, dlatego że ja się zgadzam z tymi opiniami, tylko chciałbym prosić o komentarz i jakieś uzasadnienie podejmowania tej decyzji.

**Przewodniczący Rady Henryk Boruta** – W materiałach dot. tego projektu uchwały, które również były przedmiotem obrad komisji problemowej taka sugestia ze strony wnoszącego projekt i ze strony wnioskującego o udzielenie dzierżawy - jest taka informacja i dotyczy to jak czytam zwiększenia (..) – może poproszę Pana Wiceprzewodniczącego o bardziej dokładne odczytanie.

**Wiceprzewodniczący Rady Artur Olias** – Panie Przewodniczący, Panie Burmistrzu, Wysoka Rado, ja mam może takie inne pytanie do Pani Naczelnik Wydziału - czy wszystkie wnioski, które wpływają do Pani o dzierżawę na obojętnie jaki okres czasu są od Pani formułowane takimi samymi zapytaniami? Czy ta działka ma 10 ha, 20 czy 50 i jaka ona jest wielka, czy ona ma tak fundamentalne znaczenie, że przyjeżdżający z Europy Zachodniej będą się stykać z czymś, co zostało na tej działce wybudowane? Bo z informacji, którą Pani pisze pytając wynika, że tam będzie przepraszam za kolokwializm - chlew i Bóg wie co? Bo to będzie pierwsza działka, z którą będą się stykali Europejczycy przyjeżdżając na nasz teren. Jeżeli w tym wniosku, który tutaj został przedstawiony przez tego, który chce to wydzierżawić napisane jest i to jest przedstawione, że czyni nakłady finansowe po to, aby poprawić estetykę tego miejsca, buduje pawilon handlowy, czyli prowadzi działalność gospodarczą. Chyba nam wszystkim na tym zależy, aby ludzie prowadzili działalność gospodarczą na terenie naszej Gminy. Zatrudnia ileś tam osób i z tego tytułu czyni wpływy do budżetu gminy i miasta Bogatyni. Czyli odwracając to pytanie, z którym my się tutaj zderzyliśmy niejednokrotnie te 6 osób nie będzie na utrzymaniu Ośrodka Pomocy Społecznej. Czy ta dyskusja musi się zbiegać do tego, że Europejczyk przyjeżdżający tutaj będzie widział, – co on tam będzie widział? Będzie widział pawilon, w którym się handluje, w którym zostawia pieniądze i w którym część ludzi będzie miało zatrudnienie. I od każdego radego, nie od Klubów nie od Stowarzyszeń, nie od Związków funkcjonujących w tej Radzie, tylko każdy radny jest odpowiedzialny we własnym sumieniu, przed własnym sobą za podjęcie tej decyzji. Dziękuję.

**Przewodniczący Rady Henryk Boruta** – Proszę radna Dudziak – Piwowarska.

**Radna Krystyna Dudziak – Piwowska** – Czy taka działka, która jest dzierżawiona i ten, który ją dzierżawi ma prawo budowy w okresie dzierżawy.

**Przewodniczący Rady Henryk Boruta** – Posiada takie prawo.

**Radna Krystyna Dudziak – Piwowska** – Ale Pan Przewodniczący wie o tym?

**Przewodniczący Rady Henryk Boruta** – Ja tu mam zastępcę Burmistrza ds. Inwestycji, który wyraża się w ten sposób.

Proszę zatem o głosowanie.

- Kto jest „za” przyjęciem projektu uchwały - 11
- kto jest „przeciw” – 4
- kto wstrzymał się od głosowania – 1 radnych.

**Uchwała Nr XXXVIII/337/06 w sprawie zawarcia umowy dzierżawy nieruchomości gruntowej w trybie bezprzetargowym /dot. działki nr 240/14 AM2. obr. Porajów/** została podjęta większością głosów /11 „za”, 4 „przeciw” 1 w głos wstrzymujący”/.

*Uchwała stanowi załącznik nr 18 do protokołu sesji*

**Do pkt-u 17.**

**Zawarcie umowy dzierżawy nieruchomości gruntowej w trybie bezprzetargowym dot. działki nr 240/13 i 240/17 AM2. obr. Porajów.**

**Przewodniczący Rady Henryk Boruta** przedstawił projekt uchwały w sprawie zawarcia umowy dzierżawy nieruchomości gruntowej w trybie bezprzetargowym /dot. działki nr 240/13 i 240/17 AM2. obr. Porajów/

Komisja ds. Techniki, Rolnictwa i Ochrony Środowiska na swoim posiedzeniu 29.08.2006r. nie wydała opinii o projekcie.

Czy w tym punkcie ktoś z radnych chciałby zabrać głos? Pan radny Wojciechowski.

**Radny Jerzy Wojciechowski** – Panie Przewodniczący, Szanowna Rado, Panie Burmistrzu, aby zachować konsekwencje chciałbym tylko zwrócić uwagę, że podobny komentarz dotyczy również i tego właśnie projektu.

**Przewodniczący Rady Henryk Boruta** – Dziękuję bardzo Panu radnemu. Myślę, że komentarz powinien być podobny jak tamten, dotyczy tego samego i każdy z Państwa decyduje o własnym sposobie głosowania. Innych uwag nie widzę, proszę zatem o głosowanie.

- kto jest „za” przyjęciem projektu uchwały – brak
- kto jest „przeciw” – 11
- kto wstrzymał się od głosowania – 5 radnych.

**Projekt uchwały w sprawie zawarcia umowy dzierżawy nieruchomości gruntowej w trybie bezprzetargowym dot. działki nr 240/13 i 240/17 AM2. obr. Porajów** poddany pod głosowanie - większością głosów „przeciw” został odrzucony /brak głosów „za”, 11 głosów „przeciw”, 5 radnych wstrzymało się od głosowania”/.

**Do pkt-u 18.**  
**Interpelacje i zapytania.**

**Przewodniczący Rady Henryk Boruta** – Czy w tym punkcie ktoś z radnych chciałby zabrać głos?

Nie widzę. Przechodzimy do następnego punktu.

**Do pkt-u 19.**  
**Wolne wnioski, sprawy różne.**

**Przewodniczący Rady Henryk Boruta** - Czy ktoś chciałby zabrać głos? Proszę Pan radny Solecki.

**Radny Zdzisław Solecki** – Panie Przewodniczący, Panie Burmistrzu, Wysoka Rado, mam obowiązek jako radny, jako obywatel poinformować Pana, że 29 sierpnia br. w Zgorzelcu w Sądzie Rejonowym Wydział Karny został ogłoszony wyrok Pana Sontowskiego, który skazuje i uznał winnego za pomówienia, za oszczerstwa mojej rodziny. To skutkuje oczywiście aktami prawnymi, który nas jako samorząd obowiązuje. Nie mniej jednak chciałbym powiedzieć Panu Sontowskiemu i zwrócić się jeszcze raz – gdyby Panie Sontowski i Pana koleś odrobinę skruchy wykazali wobec mnie i mojej rodziny to nie byłoby sytuacji. Ale Pan zaczął kampanię pół roku temu ze swoimi koleśkami w osobach Pan Edmund Fronczak, Pan Jerzy Przetacznik, Pan Zbigniew Szatkowski i Pan Gewert Marian. Po prostu nie patrzyliście na ludzi - interesuje Was tylko jedno – do władzy. Nie Panowie nie tędy droga, Wy możecie iść, ale w marszu pierwszomajowym.

**Przewodniczący Rady Henryk Boruta** – Na tym zamykam posiedzenie Rady Gminy i Miasta w Bogatyni. Dziękuję bardzo.

**Do pkt-u 20.**  
**Zamknięcie obrad sesji.**

**Przewodniczący Rady Henryk Boruta** – W wyniku wyczerpania porządku obrad zamykam posiedzenie Rady Gminy i Miasta w Bogatyni.

Przewodniczący  
Rady Gminy i Miasta w Bogatyni

Henryk Boruta

